

## **REGULAMENTUL CAMPANIEI PROMOTIONALE**

### **“Continental iarna si all-season 2023”**

#### **Art. 1 – Organizatorul**

1.1 Organizatorul campaniei promotionale pentru consumatori “Continental iarna si all-season 2023” (denumita in continuare "Concurs" sau "Campania") este SC Continental Automotive Products SRL (denumita in continuare “Organizatorul”), cu sediul in Timisoara, str. Avram Imbroane, nr. 9, Timis, inregistrata la Registrul Comertului sub nr. J35/1309/1998, CUI RO 11269196.

1.2 Campania se desfasoara cu sprijinul SC Mediapost HitMail SA (denumita in continuare “Agentia”), cu sediul in Str. Siriului nr. 42-46, Bucuresti sector 1, inregistrata la Registrul Comertului sub numarul J40/ 8295/ 2000, CUI RO 13351917.

1.3 Campania se va desfasura conform prevederilor prezentului regulament („Regulamentul”) care este obligatoriu pentru toti participantii.

1.4 Prin participarea la aceasta campanie, se prezuma cunoasterea regulamentului si acordul Participantului. Participantii se obliga sa respecte si sa se conformeze tuturor termenilor, conditiilor si prevederilor prezentului Regulament.

#### **Art. 2 - Durata si locul de desfasurare a campaniei promotionale**

2.1 Campania este organizata si desfasurata pe intreg teritoriul Romaniei.

2.2 Campania va incepe pe data de **15 octombrie 2023** si se va desfasura pana pe data de **15 noiembrie 2023**.

#### **Art. 3 – Produse Participante**

3.1 Prin Produse Participante se va intelege doar urmatoarele produse, brand Continental, comercializate de catre Organizator pe piata din Romania, prin intermediul dealerilor sau revanzatorilor:

- Anvelope de iarna pentru autoturisme si camionete
- Anvelope all-season
- Anvelope 4X4 sau SUV

Lista completa a produselor participante, ce fac parte din categoriile mentionate mai sus, se regaseste pe website-ul dedicat campaniei, [www.continental-promotion.com/ro](http://www.continental-promotion.com/ro), sectiunea “inregistrare / tipul anvelopelor”.

Alte produse (anvelope) distribuite de Continental decat cele mentionate mai sus nu fac parte din campanie.

Dupa data incheierii campaniei promotionale, produsele participante descrise mai sus isi pierd aceasta calitate, Organizatorii nemaiastrand nicio responsabilitate si nemaiastrand nicio obligatie in legatura cu nicio circumstanta care ar putea eventual conduce publicul la concluzia actualitatii ori continuarii campaniei promotionale.

3.2 Nu participa la promotie:

- anvelopele de vara brand Continental
- orice alt brand de anvelope noi
- orice anvelope second hand, inclusiv Continental, de vara, iarna si all-season

#### **Art. 4 - Regulamentul oficial al campaniei**

4.1 Regulamentul oficial al campaniei este disponibil oricarui solicitant, in mod gratuit, pe intreaga durata de desfasurare a Campanie, in oricare dintre urmatoarele modalitati:

- in format electronic, prin accesarea site-ului [www.continental-promotion.com/ro](http://www.continental-promotion.com/ro)
- in urma unei solicitari scrise trimise la adresa Organizatorului din str. Avram Imbroane, nr. 9, cod 300129, Timisoara, Timis.

Potrivit liberei decizii a Organizatorului, Campania poate fi mediatizata in scopul informarii publicului, inclusiv prin intermediul unor materiale publicitare si/sau cu rol informativ. Informatiile pe care astfel de materiale le pot contine vor fi interpretate in conformitate cu prevederile prezentului Regulament.

4.2 Organizatorul isi rezerva dreptul de a modifica si/sau completa Regulamentul. Orice modificari/completari aduse prevederilor acestui Regulament vor fi cuprinse in acte aditionale si vor fi comunicate catre public prin publicarea pe site-ul de campanie [www.continental-promotion.com/ro](http://www.continental-promotion.com/ro) urmand ca modificarile aduse prin acestea sa intre in vigoare in 24 de ore de la publicarea lor.

4.3 Nicio modificare nu poate produce efecte retroactive si toti participantii inregistrati pana la momentul modificarii vor beneficia de drepturile deja obtinute.

#### **Art. 5 - Dreptul de participare**

5.1 Se pot inscrie in vederea participarii la Campanie numai persoanele fizice care, la data inscrierii, au implinit varsta de 18 ani sau persoanele juridice si/sau persoane fizice autorizate si/sau intreprinderi individuale si/sau intreprinderi familiale reglementate de prevederile Ordonantei de Urgenta a Guvernului nr. 44/2008, care achizitioneaza minimum 4 anvelope Continental noi de iarna sau all-season mentionate la art. 3, Produse Participante, in perioada Campaniei, pe o singura factura.

5.2 Nu pot participa la Campanie urmatoarele categorii de persoane:

- angajatii companiilor din grupul Continental.
- angajatii agentilor organizatoare si a tuturor agentiiilor implicate in desfasurarea campaniei.
- societatile care comercializeaza produse participante in aceasta Campanie (comercianti de anvelope) nu au dreptul sa se inregistreze in aceasta Campanie pentru a beneficia de premii. De asemenea, nici salariatii sau administratorii acestor societati nu au acest drept.
- sotii, sotile si rudele de gradul intai (parinti, copii) ale angajatilor companiilor anterior mentionate.

Acelasi participant, (prin participant se va intelege persoana fizica – daca achizitia este facuta pe persoana fizica, persoana juridica – in cazul in care achizitia este facuta pe o persoana juridica, indiferent de persoana fizica care a facut inscrierea), definit prin acelasi nume, adresa de e-mail si numar de telefon, poate efectua o singura inscriere pe toata perioada de desfasurare a Campaniei.

## **Art.6 – Premiile campaniei**

6.1 In cadrul Campaniei, Organizatorul va acorda vouchere electronice, in functie de dimensiunea anvelopelor achizitionate, astfel: pentru achizitia a minimum 4 anvelope Continental participante de diametru 14"-17", Participantul va primi un voucher in valoare de 100 de lei, iar pentru achizitia a minimum 4 anvelope Continental participante de diametru 18" - 23", Participantul va primi un voucher in valoare de 350 de lei. Participantul va putea alege voucherul dintre urmatoarele: eMAG, Decathlon sau IKEA.

6.2 Valoarea totala a premiilor acordate in cadrul campaniei este de 286 650 lei. Premiile vor fi acordate in ordinea cronologica a inscrierilor pana la atingerea valorii totale de 286 650 lei. Dupa atingerea acestei valori, inscrierile din cadrul campaniei vor fi considerate necastigatoare.

6.3 Un participant (prin participant se va intelege persoana fizica – daca achizitia este facuta pe persoana fizica, persoana juridica – in cazul in care achizitia este facuta pe o persoana juridica, indiferent de persoana fizica care a facut inscrierea) poate avea dreptul sa castige un singur premiu constand intr-un card cadou (voucher) (eMAG/IKEA/Decathlon) in valoare de 100 lei sau un card cadou (voucher) (eMAG/IKEA/Decathlon) in valoare de 350 lei.

### 6.4 Caracteristicile voucherelor

#### 6.4.1 Caracteristicile voucherului eMAG:

- Poate fi utilizat numai pe teritoriul Romaniei, pentru achizitii din magazinul online eMAG;
- Se poate utiliza in termenii indicati pentru achizitia oricarui produs din site-ul eMAG mai putin cele din categoriile: Asigurari, Supermarket, RCA, Bijuterii, Reincarcari de cartele prepaid;
- Se poate cumula cu alte vouchere sau cu alte promotii;
- Se poate utiliza in promotiile eMAG (Reolutia Preturilor, Black Friday etc);
- Este valabil 12 luni din momentul primirii prin e-mail;
- Poate fi utilizat o singura data pe o singura comanda. Valoarea achizitiei trebuie sa fie egala sau mai mare decat valoarea voucherului.

#### 6.4.2 Caracteristicile voucherului IKEA:

- Voucherul/Cardul Cadou IKEA nu poate fi folosit pentru achiziționarea produselor din Restaurantul IKEA, Bistro IKEA sau din Magazinul de Delicatese Suedeze;
- Suma de pe card nu poate fi preschimbata in alte modalitati de plata si nu se poate transfera pe alte carduri IKEA;
- Cardul cadou nu se poate returna;
- Cardul cadou poate fi folosit la plasarea unei comenzi online sau telefonice si în magazinele IKEA Bucuresti Pallady sau IKEA Bucuresti Baneasa;

- Este valabil 6 luni din momentul primirii prin e-mail;
- Poate fi utilizat o singura data pe o singura comanda. Valoarea achizitiei trebuie sa fie egala sau mai mare decat valoarea voucherului.

#### 6.4.3 Caracteristicile Voucherului Decathlon:

- Cardul cadou poate fi folosit pentru toate produsele si serviciile Decathlon, pentru cumparaturi online sau in magazin;
- Este valabil 6 luni din momentul primirii prin e-mail;
- Poate fi utilizat o singura data pe o singura comanda. Valoarea achizitiei trebuie sa fie egala sau mai mare decat valoarea voucherului.

6.5 Participantul nu poate opta pentru contravaloarea in numerar a Voucherului. In cazul in care pretul produsului sau al serviciului achizitionat de pe eMAG/IKEA/Decathlon este mai mare decat valoarea nominala de pe Voucher, clientul este obligat sa plateasca diferenta.

6.6 In cazul depasirii valorii totale a premiilor, pe parcursul campaniei, Organizatorul isi rezerva dreptul de a sista campania, cu obligatia de a instiinta participantii public printr-un anunt oficial publicat pe website-ul campaniei.

### **Art. 7 – Mecanismul desfasurarii campaniei**

#### **7.1. Pentru a se inscrie in Campanie, Participantul trebuie sa urmeze urmatoorii pasi si sa indeplineasca cumulativ umatoarele conditii:**

- (1) Participantul trebuie sa aiba drept de participare, potrivit prevederilor Art. 5 de mai sus;
- (2) Sa achizitioneze pe o singura factura minimum 4 anvelope noi Continental, de iarna sau all-season, conform art. 3, in intervalul 15 octombrie – 15 noiembrie 2023;
- (3) Sa acceseze website-ul Campaniei, [www.continental-poromotion.com/ro](http://www.continental-poromotion.com/ro), in perioada 15 octombrie – 22 noiembrie 2023 in vederea inscrierii facturii in Campanie. Participantul este obligat sa pastreze factura ca dovada a achizitiei produselor participante. Obligatia de pastrare subzista pe toata durata Campaniei si ulterior pana la validarea tuturor castigatilor, dar nu mai tarziu de 30 noiembrie 2023.
- (4) Participantul trebuie completeze formularul de inscriere, integral si corect cu urmatoarele informatii obligatorii:
  - Model anvelopa
  - Dimensiune anvelopa
  - Nume
  - Email
  - Telefon
  - Numarul facturii
  - Data facturii
  - Sa incarce (upload) factura
  - Sa isi aleaga premiul (voucher eMAG/IKEA/Decathlon).

Participantul trebuie sa se asigure, ca in momentul incarcarii (uploadarii) facturii aceasta respecta urmatoarele conditii:

- Poza trebuie sa fie in format JPG, PNG, PDF, dimensiunea de maxim 8 MB
- Factura se poate accesa
- Informatia de pe factura trebuie sa fie lizibila si in conformitate cu informatiile furnizate in formularul de inscriere
- Numele de pe factura, numarul facturii si data facturii trebuie sa corespunda cu cele din formularul de inscriere in campaniei
- Diametrul anvelopelor de pe factura trebuie sa corespunda cu cel selectat din formularul de inscriere

Necompletarea oricarua dintre campurile obligatorii duce la imposibilitatea trimiterii formularului de inscriere.

Completarea formularului cu date incorecte/ inexistente duce automat la invalidarea participantului.

(5) Dupa transmiterea informatiilor obligatorii si bifarea butonului "Trimite" de pe website, participantul va primi pe adresa de email folosita la inscriere un email automat in care va fi informat ca datele transmise de el au fost inregistrate, urmand ca in urmatoarele 10 zile lucratoare sa fie verificate. De asemenea, participantii isi asuma intreaga raspundere civila si penala pentru informatiile pe care le transmit pe website-ul [www.continental-promotion.com/ro](http://www.continental-promotion.com/ro).

(6) O factura poate fi inregistrata o singura data in cadrul campaniei de catre participant, indiferent de numarul de anvelope achizitionate pe factura.

(8) Participantii sunt de acord si se obliga sa nu foloseasca serviciile site-ului pentru a instiga la incalcarea legislatiei in vigoare. In acelasi timp, participantii sunt de acord si se obliga sa nu ofere informatii cu scopul de a sprijini activitati ilegale.

(9) In cadrul Campaniei, un participant se identifica ca fiind unic prin nume (nume si prenume in cazul persoanelor fizice, nume firma in cazul persoanelor juridice), telefon si adresa de e-mail. In cazul in care Organizatorul constata faptul ca un participant s-a inregistrat de mai multe ori utilizand mai multe numere de telefon sau adrese de email, acesta este indreptatit sa efectueze verificari suplimentare. De asemenea, verificarile suplimentare se pot efectua asupra unor participanti daca Organizatorul considera ca acestia incearca sa fraudeze Campania.

## **7.2 Nu vor fi luate in considerare inscrierile transmise in urmatoarele conditii:**

(1) Daca acestea sunt transmise in afara perioadei Campaniei;

(2) Daca Participantii transmit numar de facturi care sunt fie eronate, fie prin modalitati potientiale de fraudari, fie incomplete, care contin orice alte caractere suplimentare sau care au mai fost transmise anterior.

(3) Daca participantii indica in formularul de inregistrare adrese de email nevalabile, nealocate, care nu pot fi identificate.

(4) Daca Participantii uploadeza in formularul de inscriere, dar fara a se limita la: bonuri de casa, proforme, bonuri de comandat etc.

(5) Daca acestea au fost efectuate prin tentativa de frauda cum ar fi, nelimitativ: utilizarea de date personale de e-mail ale altor persoane decat Participantul, introducerea de facturi false, fara a detine facturile/bonurile in original care sa dovedeasca achizitia produselor participante.

### **7.3 Validarea castigatorilor si intrarea in posesia a premiilor**

(1) Potrivit celor mentionate mai sus, Organizatorul, va proceda la verificarea inscrierilor, in termen de 10 zile lucratoare de la data primirii inscrierii, ocazie cu care va verifica indeplinirea conditiilor privind inscrierea Participantilor in Campanie.

(2) Castigatorii vor fi validati, in ordinea cronologica a inscrierilor, pana la atingerea volorii totale a premiilor mentionata la art. 6 de mai sus. Astfel, pentru ca un Participant sa poata fi validat drept castigator al campaniei promotionale, este necesara indeplinirea tuturor urmatoarelor conditii:

- Participantul are dreptul de a se inscrie in campania promotionala potrivit prevederilor Art. 5 de mai sus.
- Pentru a putea fi validat ca si castigator, Participantul trebuie sa fie de acord cu prelucrarea datelor sale cu caracter personal de catre Organizator, in vederea acordarii voucherului.
- Un Participant se poate inregistra in campania promotionala o singura data pe toata durata desfasurarii campaniei, cu un singur set de anvelope cumparat.
- Un Participant poate castiga doar un Voucher eMAG/IKEA/Decathlon in valoare de 100 lei (daca achizitioneaza anvelope Continental participante cu diametrul de 14"-17") sau un Voucher eMAG/IKEA/Decathlon in valoare de 350 lei (daca achizitioneaza anvelope Continental participante cu diametrul de 18"-23"). In cazul in care pe factura se regasesc anvelope participante cu diametru diferit, se va lua in considerare pentru acordarea voucherului diametrul mentionat de Participant in momentul inscrierii.
- Inscrierea in campanie sa se realizeze conform Art. 7.1 si Art. 7.2. de mai sus.
- Respectarea tuturor conditiilor de inscriere indicate la Art. 7.1 de mai sus.
- Respectarea datelor limita de inscriere prevazute la Art. 7.1 (3)
- Participantii care au fost desemnati castigatori vor fi contactati conform prevederilor art. 7.3.
- Sa nu se fi atins valoarea totala a premiilor (286 650 lei) acordata conform art. 6 de mai sus.

(3) In cazul in care se vor efectua verificari suplimentare asupra unor inregistrari, Organizatorul este indreptatit sa solicite participantilor respectivi dovezi suplimentare, necesare in procesul de validare, urmand ca termenul de raspuns al Organizatorului in legatura cu inscrierea acestora sa se mareasca corespunzator.

(4) Dupa verificarea informatiilor, Participantii care au fost desemnati castigatori vor primi un email ce va contine si codul voucherului, iar Participantii care au fost invalidati, vor primi un email prin care li se va aduce la cunostinta faptul ca au fost invalidati.

(5) In emailul de invalidare participantului i se va mentiona motivul invalidarii inscrierii. Daca se mai afla in termenul de acceptare a inscrierilor in campanie, participantul poate sa modifice/corecteze informatia/informatiile/atasamentul gresite la momentul inregistrarii printr-o noua inregistrare in conditiile prevazute de Art. 7.1 si 7.2, pana la datele limita prevazute la Art. 7.1.(3). Posibile motive de invalidare pot fi urmatoarele, dar fara a se limita la: inscrieri multiple din partea aceleiasi companii sau aceleiasi persoane fizice, lipsa factura, factura ilizibila/ deteriorata, factura nu se poate accesa, factura nu este din perioada Campaniei, factura trimisa de mai multe ori sau de aceeasi persoana sau de persoane diferite, documentul atasat nu este factura, s-au achizitionat mai putin de 4 anvelope Continental, o

inregistrare a fost facuta deja pentru aceeași persoana fizica sau juridica, marca anvelopelor achizitionate nu este Continental, factura nu specifica modelul anvelopelor achizitionate, din factura nu reiese numarul de anvelope achizitionate, factura este proforma, informatiile sunt incomplete, incorecte sau informatiile din inregistrare nu coincid cu cele de pe factura, inscrierea unui client care nu are dreptul de a se inscrie in Campanie, au fost inscriși mai mult de 2 participanti (persoane diferite) avand aceeași numar de telefon sau aceeași adresa de email, premiile destinate campaniei au fost epuizate, prin atingerea valorii totale a premiilor acordate, dealerul din factura de achizitie anvelope nu se afla pe lista de distribuitori Continental participanti in aceasta Campanie.

(6) In cazul Participantilor desemnati castigatori, acesta va fi trimis in mod gratuit, prin intermediul unui e-mail, pe adresa de e-mail pe care castigatorul a furnizat-o in formularul de inscriere, daca aceasta este corecta si completa, in termen de 10 zile lucratoare de la data inscrierii.

(7) Toate comunicările se vor trimite de catre Organizator pe adresa de e-mail inregistrata de participant. Drept urmare, orice eroare si/sau omisiune cu privire la datele personale prevazute la Art. 7.1., furnizate Organizatorului, nu atrage raspunderea acestuia, acuratetea datelor de contact furnizate de Participanti fiind in responsabilitatea exclusiva a acestora. Organizatorul nu este responsabil nici in cazul in care un Participant desemnat castigator nu poate fi contactat din cauza numarului de telefon incorect.

#### **Art. 8 - Taxe si impozite**

Organizatorul, cu sprijinul agentiei, daca este cazul, se obliga sa calculeze si sa vireze impozitul datorat pentru veniturile constand in premiile acordate castigatorilor cu cetatenie romana in conformitate cu prevederile legale aplicabile, orice alte obligatii de orice alta natura in legatura cu aceste premii fiind in sarcina exclusiva a castigatorilor.

#### **Art 9 – Limitarea raspunderii**

9.1. Organizatorul este indreptatit sa ia toate masurile necesare in caz de tentative de fraudă a sistemului, abuz sau orice alte tentative care ar putea afecta imaginea acestei Campanii.

9.2. Organizatorul campaniei nu va avea nicio raspundere si nu va putea fi implicat in niciun litigiu in ceea ce priveste eventualele cheltuieli suplimentare suportate de catre Participant in legatura cu aceasta, exceptie facand cele prevazute de O.G. 99/2000 privind comercializarea produselor si serviciilor de piata.

9.3. In eventualitatea unei dispute asupra validitatii unei inregistrari in cadrul acestei campanii, decizia comisiei formata din angajatii Organizatorului este definitiva.

9.4. Organizatorii nu isi asuma responsabilitatea pentru:

1. inscrierea online pe un alt site decat [www.continental-promotion.com/ro](http://www.continental-promotion.com/ro) care ar duce la neprimirea informatiilor de catre Organizator.
2. Inregistrările online facute in afara perioadei mentionate in acest regulament.
3. Inscriserile online care nu contin toate campurile obligatorii mentionate la art 7.1.

4. Datele furnizate de catre participantii; acuratetea datelor de contact nu atrage raspunderea organizatorului, fiind in responsabilitatea exclusiva a participantilor. Ca atare, acesta nu are niciun fel de obligatie in cazul furnizarii de catre participantii a unor date eronate care au dus la imposibilitatea trimiterii in conditii normale a voucherului, la imposibilitatea identificarii unui castigator, imposibilitatea inscrierii in Campanie din cauza ilizibilitatii datelor personale.

5. Organizatorul nu va fi responsabil pentru imposibilitatea unui castigator de a intra in posesia voucherului.

6. Organizatorul nu va fi responsabil de imposibilitatea trimiterii voucherului, in cazul in care adresa de email este incompletata/ incorecta.

8. Inscrierile care nu aung la destinatie, fara a se limita la probleme de ordin tehnic sau alte probleme independente de vointa Organizatorului, pierderile, intarzierile sau orice alta problema la inscrierea in Campanie, cauzate de providerul de Internet sau conexiunea la Internet a participantului.

9. Blocarea adresei de e-mail a participantului sau alte defectiuni ale altor mecanisme decat ale siteului, implicate in procesul de acordare a premiilor.

10. Erori cauzate de folosirea incorecta a computerului personal de catre participant (intreruperea sursei electrice a computerului, erori date de sistemul de operare instalat pe computer, erori date de virusarea sistemului de operare al computerului, erori date de folosirea cu rea vointa a tehnologiei de catre participant in scopul de a manipula rezultatele).

11. Erori cauzate de folosirea altor tehnologii decat cele recomandate de Organizator. Tehnologiile recomandate sunt: Browser internet (Google Chrome, Mozilla versiunea minima 23, Opera 20), Sistem de operare minim Windows 2000; java script activat.

12. Situatiile in care anumite persoane inscrise in Campanie sunt in incapacitate de a participa partial sau integral la Campanie, daca aceasta incapacitate se datoreaza unor circumstante aflate in afara controlului pe care Organizatorul il poate in mod rezonabil exercita.

Aceste circumstante se pot datora: informatiilor eronate, incomplete, transmise cu intreruperi, transmise cu intarziere sau deformatate in orice alt mod, in urma actiunilor utilizatorilor paginii web, a functionarii echipamentelor de calcul ale acestora, aplicatiilor acestora sau altor echipamente tehnice ale acestora folosite in derularea Campaniei. Aceste circumstante se pot datora, de asemenea, dificultatilor tehnice care pot afecta functionarea conexiunilor Internet si/sau a echipamentelor de calcul si/sau a aplicatiilor furnizorului de Internet si/sau functionarea defectuoasa a e-mail-ului, fie in cazul Organizatorului, fie in cazul participantului, cauzata de probleme tehnice si/sau de trafic intens pe Internet, in general, sau pe pagina web, in special, sau de ambele tipuri de probleme.

Aceste circumstante se mai pot datora: unor deteriorari sau defecte cu efect potential asupra echipamentelor de calcul, aplicatiilor si/sau datelor stocate ale participantilor sau ale unor terti, in urma participarii la Campanie. Aceste circumstante pot, de asemenea, sa se datoreze unor schimbari de legislatie care sa influenteze derularea si implementarea Campaniei (precum deciziile adoptate de autoritatile civile, regimul de razboi, catastrofele naturale si alte evenimente similare), castigurile obtinute in urma Campaniei, valoarea acestora, functia acestora, conditiile de acordare a acestora si/sau distribuirea acestora.

13. Faptul ca terte parti pot utiliza informatii pe care participantii la campanie le posteaza sau le fac disponibile in spatiile dedicate campaniei.



14. Comunicarile electronice trimise catre participanti in legatura cu participarea la Campanie, care vor intra in spam/junk, participantului revenindu-i obligatia de a verifica toate folderurile mail-ului.

Participantii accepta cu titlu definitiv toate deciziile adoptate de Organizator in privinta castigatorilor, precum si a calendarului ulterior al Campaniei sau a altor schimbari legate de implementarea acestuia. Organizatorul are dreptul de a descalifica orice participant care nu respecta regulile Campaniei sau in privinta caruia exista dovezi de comportament incorect sau de sabotaj de orice tip la adresa Campaniei.

#### **Art. 10 - Prelucrarea datelor personale**

10.1 Prin inscrierea in Campania “**Continental**”, Participantii sunt de acord si se obliga sa respecte prevederile imperative ale prezentului Regulament.

10.2 Informatii cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal se vor regasi in Anexa 1 a prezentului Regulament.

#### **Art. 11 - Incetarea / Intreruperea Campaniei. Forta majora**

Campania poate inceta inainte de implinirea perioadei prevazute in cazul producerii unui eveniment ce constituie forta majora, inclusiv in cazul imposibilitatii Organizatorului, din motive independente de vointa sa, de a asigura desfasurarea in bune conditii a Campaniei.

Forta majora inseamna orice eveniment care nu poate fi prevazut, controlat sau remediat de catre Organizator, inclusiv imposibilitatea Organizatorului din motive independente de vointa sa si a carui aparitie il pune pe acesta din urma in imposibilitatea de a-si indeplini obligatiile asumate prin Regulament.

#### **Art. 12 – Litigii**

Eventualele litigii aparute intre Organizator si Participantii cu privire la orice aspect legat de desfasurarea Campaniei se vor solutiona pe cale amiabila, iar in cazul in care aceasta nu va fi posibila, litigiile vor fi solutionate in instantele judecatoresti romane competente din municipiul Timisoara.

Eventualele reclamatii legate de derularea Campaniei se pot trimite pe adresa Organizatorului la adresa str. Avram Imbroane, nr. 9, Timisoara, Timis sau pe adresa de email [romania@continental-promotion.com](mailto:romania@continental-promotion.com) pana la data de 30.11.2023. Dupa expirarea acestui termen, Organizatorul nu va mai lua in considerare nicio reclamatie.

#### **Art. 13 - Alte Clauze**

Deciziile Organizatorului privind Campania sunt finale si aplicabile tuturor Participantilor.

Premiile neacordate vor ramane in posesia Organizatorului care poate dispune liber de acestea in maniera pe care o va considera necesara sau potrivita intereselor sale.

Organizatorul este indreptatit sa ia toate masurile necesare in caz de tentativa de fraudare a sistemului, abuz sau orice alte tentative care ar putea afecta imaginea sau costurile pe care le implica organizarea si desfasurarea Campaniei.

## **ANEXA nr. 1 la Regulamentul Oficial al Campaniei**

### **“Continental iarna si all-season 2023”**

#### **- Informatii cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal -**

##### **1. Date privind operatorul de date cu caracter personal si imputernicitii acestuia**

In vederea desfasurarii Campaniei, datele cu caracter personal ale participantilor vor fi prelucrate de catre: SC Continental Automotive Products SRL cu sediul in Timisoara, str. Avram Imbroane, nr. 9, Timis, inregistrata la Registrul Comertului sub nr. J35/1309/1998, CUI RO 11269196 (denumita in continuare "**Operatorul**"),

Prin intermediul urmatoarelor imputerniciti :

SC MediaPost HitMail SA, cu sediul in Str. Siriului, nr. 42-46, sector 1, Bucuresti, inregistrata la Registrul Comertului cu nr. J40/ 8295/ 2000, Cod unic de inregistrare RO 13351917, avand numar de notificare la ANSPDCP 298, in calitate de imputernicit (denumita in cele ce urmeaza "**imputernicitul**").

GTS-Solution GmbH, cu sediul in Adlerstraße 34 90403, Nürnberg, inregistrat la Handelsregister B sub numărul HRB 38340, in calitate de imputernicit (denumita in cele ce urmeaza "**imputernicitul**").

Daca doriti sa va retrageti consimtamantul pentru prelucrarea datelor dumneavoastra personale sau daca doriti sa va exercitati drepturile de mai sus, va puteti adresa Operatorului la [dataprotection.romania@continental.com](mailto:dataprotection.romania@continental.com).

Daca credeti ca drepturile dvs. privind protectia datelor cu caracter personal sunt incalcate in vreun fel, aveti dreptul sa solicitati remedierea de la Operator sau sa contactati Autoritatea Nationala pentru Supravegherea si Protectia Datelor cu Caracter Personal.

##### **2. Categoriile de date cu caracter personal procesate in cadrul Campaniei**

In cadrul Campaniei, Operatorul va colecta de la participantii urmatoarele categorii de date cu caracter personal:

- (i) Nume si prenume;
- (ii) Adresa de email;
- (iii) Numar de telefon.

##### **3. Scopul procesarii**

Datele cu caracter personal ale participantilor la Campanie vor fi prelucrate de catre Operator in vederea:

- i) Organizarii si desfasurarii campaniei
- ii) Desemnarii si validarii castigatorilor
- iii) Atribuirii premiilor si indeplinirii obligatiilor financiar-contabile ale Operatorului

#### **4. Temeiul juridic**

Prelucrearea este necesara pentru executarea unui contract (prezentul Regulament) la care participantii la Campanie sunt parte.

#### **5. Perioada de stocare a datelor cu caracter personal**

Datele cu caracter personal ale castigatorilor premiilor cu valoare mai mica de 600 lei vor fi stocate atat cat este necesar pentru indeplinirea scopurilor pentru care au fost colectate, cu respectarea procedurilor interne privind retentia datelor, inclusiv a regulilor de arhivare aplicabile, dar nu mai mult de 3 ani de la data colectarii acestora.

Datele cu caracter personal ale castigatorilor premiilor cu valoare mai mare de 600 lei vor fi stocate conform prevederilor legale aplicabile in materie financiar-contabila, respectiv 10 (zece) ani de la data incheierii exercitiului financiar in care a avut loc plata impozitului din premii.

La expirarea perioadei de stocare a datelor cu caracter personal, Operatorul va sterge/distruge aceste date de pe mijloacele de prelucrare si stocare, impunand Imputernicitului/ Imputernicitor obligatii similare.

#### **6. Drepturile persoanelor vizate**

In vederea asigurarii unei prelucrari echitabile si transparente, Operatorul asigura participantilor, pe durata Campaniei, urmatoarele drepturi:

- (i) dreptul de retragere a consimtamantului cu privire la prelucrare, in orice moment, fara ca aceasta sa afecteze legalitatea prelucrarii efectuate pe baza consimtamantului inainte de retragerea acestuia;
- (ii) dreptul de a solicita accesul la datele cu caracter personal;
- (iii) dreptul de a solicita rectificarea datelor cu caracter personal;
- (iv) dreptul de a solicita stergerea datelor cu caracter personal
- (v) dreptul la restrictionarea prelucrarii;
- (vi) dreptul de a se opune prelucrarii, exceptand cazul in care dispozitii legale prevad contrariul;
- (vii) dreptul la portabilitate a datelor;
- (viii) dreptul de a depune o plangere in fata Autoritatii Nationale de Supraveghere a Prelucrarii Datelor cu Caracter Personal.

Participantii isi pot exercita drepturile mentionale anterior printr-o cerere simpla adresata Operatorului SC CONTINENTAL AUTOMOTIVE PRODUCTS SRL (denumita in continuare "Organizatorul"), la adresa de email [dataprotection.romania@continental.com](mailto:dataprotection.romania@continental.com).

#### **7. Protectia datelor cu caracter personal apartinand copiilor**

Intrucat la Campanie pot participa exclusiv persoanele fizice cu varsta de minim 18 ani la data inceperii Campaniei, nu vor fi prelucrate si stocate date apartinand persoanelor cu varsta mai mica de 18 ani. In situatia in care Operatorul/ un Imputernicit primeste date cu caracter personal apartinand persoanelor cu varsta mai

mica de 18 ani, aceste date vor fi imediat sterse/ distruse de pe mijlocele de prelucrare si stocare ale Operatorului/ Imputernicitului. In cazul in care un parinte sau un titular al autoritatii parintesti notifica prelucrarea unor date cu caracter personal aparinand unor persoane cu varsta mai mica de 18 ani, Operatorul va sterge/ distruge imediat aceste date de pe mijlocele de prelucrare si stocare.

#### **8. Securitatea datelor cu caracter personal**

Operatorul a implementat masuri tehnice si organizatorice adecvate in vederea asigurarii unui nivel de securitate corespunzator datelor cu caracter personal aparinand participantilor la Campanie. Operatorul a impus Imputernicitilor obligatii similare. La evaluarea nivelului adecvat de securitate s-au tinut seama in special de riscurile prezentate de prelucrarea datelor cu caracter personal, generate in special, in mod accidental sau ilegal, de distrugerea, pierderea, modificarea, divulgarea neautorizata sau accesul neautorizat la datele cu caracter personal transmise, stocate sau prelucrate.

#### **9. Modificarea politicii de prelucrare a datelor cu caracter personale**

Operatorul are dreptul de a modifica prezenta Anexa la Regulament oricand pe durata desfasurarii Campaniei, numai in cazul in care se descopera masuri mai eficiente pentru protejarea si securizarea datelor cu caracter personal ale persoanelor vizate si fara a afecta drepturile si libertatile acestora. Orice astfel de modificare va fi publicata pe site-ul Operatorului si/ sau al Campaniei, respectiv va fi adusa la cunostinta Participantilor prin aceleasi mijloace prin care au fost incunostintate cu privire la Regulament.

In masura in care in cadrul campaniei, Participantii dezvaluie date cu caracter personal aparinand unor terte persoane, participantii confirma ca au informat aceste persoane cu privire la modul in care datele lor cu caracter personal vor fi prelucrate și faptul ca aceste date sunt folosite in scopul desfasurarii Campaniei și ca au obtinut acordul persoanelor respective pentru aceasta operatiune. In acest sens, Participantii au obligatia de a informa aceste persoane cu privire la continutul prezentei sectiuni.

Datele personale ale participantilor la Campanie vor fi prelucrate in conformitate cu legislatia aplicabila in domeniul protectiei datelor cu caracter personal, in mod particular in conformitate cu prevederile Regulamentului nr. 679/2016 privind protectia persoanelor fizice in ceea ce priveste prelucrarea datelor cu caracter personal si privind libera circulatie a acestor date.